

Βρυξέλλες, 17 Ιουνίου 2026
(OR. en)

9260/1/26
REV 1
PV CONS 27
EDUC 164
JEUN 76
CULT 72
AUDIO 71
SPORT 32
PARLNAT

ΣΧΕΔΙΟ ΠΡΑΚΤΙΚΩΝ
ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ
(Παιδεία, Νεολαία, Πολιτισμός και Αθλητισμός)
11 και 12 Μαΐου 2026

ΣΥΝΟΛΟΣ ΤΗΣ ΔΕΥΤΕΡΑΣ 11 ΜΑΪΟΥ 2026

1. Έγκριση της ημερήσιας διάταξης

Το Συμβούλιο ενέκρινε την ημερήσια διάταξη που περιλαμβάνεται στο έγγραφο 8719/26.


2. Έγκριση των σημείων «Α»

α) Κατάλογος μη νομοθετικών δραστηριοτήτων 8870/26

Το Συμβούλιο ενέκρινε όλα τα σημεία «Α» που περιέχονται στο ανωτέρω έγγραφο, συμπεριλαμβανομένων όλων των εγγράφων COR και REV με γλωσσικές αλλαγές που υποβλήθηκαν προς έγκριση.


β) Κατάλογος νομοθετικών πράξεων (Δημόσια σύσκεψη σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 8 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση) 8871/26

Απασχόληση και Κοινωνική Πολιτική

1. **Κανονισμός για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2021/691 όσον αφορά τη στήριξη των εργαζομένων που επηρεάζονται από επικείμενη απόλυση σε επιχειρήσεις που τελούν υπό αναδιάρθρωση**  8480/26
PE-CONS 15/26
SOC
Έκδοση της νομοθετικής πράξης
εγκρίθηκε από την EMA, 1ο τμήμα, στις 6.5.2026

Το Συμβούλιο ενέκρινε τη θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σε πρώτη ανάγνωση και η προτεινόμενη πράξη εκδόθηκε σύμφωνα με το άρθρο 294 παράγραφος 4 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (νομική βάση: άρθρο 175 τρίτο εδάφιο της ΣΛΕΕ), με αρνητική ψήφο της Σουηδίας και αποχή της Αυστρίας και της Πολωνίας.


Γενικές Υποθέσεις

2. **Κανονισμός σχετικά με την επέκταση της προστασίας των δεδομένων για ορισμένες υπάρχουσες δραστικές ουσίες βιοκτόνων (Omnibus X: Τρόφιμα και ζωοτροφές)**  8597/26
PE-CONS 20/26
SIMPL
Έκδοση της νομοθετικής πράξης
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 6.5.2026


Το Συμβούλιο ενέκρινε τη θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σε πρώτη ανάγνωση και η προτεινόμενη πράξη εκδόθηκε σύμφωνα με το άρθρο 294 παράγραφος 4 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (νομική βάση: άρθρο 114 της ΣΛΕΕ)

ΝΕΟΛΑΙΑ


Μη νομοθετικές δραστηριότητες

3. **Ψήφισμα σχετικά με την αναθεώρηση του προγράμματος εργασιών της στρατηγικής της ΕΕ για τη νεολαία 2025-2027**  8308/26 + 8308/26 REV 1 (de, et, lv, nl)
Έγκριση

Το Συμβούλιο ενέκρινε το ψήφισμα ως έχει στο ανωτέρω έγγραφο και συμφώνησε να δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα.

4. **Ψήφισμα σχετικά με τα αποτελέσματα του 11ου κύκλου του διαλόγου της ΕΕ για τη νεολαία**  8310/26 + 8310/26 REV 1 (de, et, fi, lv, nl)
Έγκριση

Το Συμβούλιο ενέκρινε το ψήφισμα ως έχει στο ανωτέρω έγγραφο και συμφώνησε να δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα.

5. **Διασφάλιση του φιλικού προς τη νεολαία χαρακτήρα των ενωσιακών και εθνικών πολιτικών**  8292/26
Ανταλλαγή απόψεων

Το Συμβούλιο προέβη σε ανταλλαγή απόψεων βάσει καθοδηγητικού σημειώματος ως έχει στο ανωτέρω έγγραφο.

ΠΑΙΔΕΙΑ


Νομοθετικές διαβουλεύσεις

(Δημόσια σύσκεψη σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 8 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση)

6. **Κανονισμός για το Erasmus+**   8265/26
Μερική γενική προσέγγιση

Το Συμβούλιο κατέληξε σε μερική γενική προσέγγιση σχετικά με τον κανονισμό για το Erasmus+.

Μη νομοθετικές δραστηριότητες

7. **Συμπεράσματα σχετικά με τους εκπαιδευτικούς στην εποχή της τεχνητής νοημοσύνης (TN)**  8262/26
Έγκριση

Το Συμβούλιο ενέκρινε τα συμπεράσματα ως έχουν στο ανωτέρω έγγραφο και συμφώνησε να δημοσιευθούν στην Επίσημη Εφημερίδα.

8. **Βασικές δεξιότητες και ο Ευρωπαϊκός Χώρος Εκπαίδευσης:** ☐ 8263/26
χτίζοντας γέφυρες για το μέλλον
Ανταλλαγή απόψεων

Το Συμβούλιο προέβη σε ανταλλαγή απόψεων βάσει καθοδηγητικού σημειώματος ως έχει στο ανωτέρω έγγραφο.

Διάφορα

9. Νεολαία

- α) **Αποτελέσματα της συζήτησης κατά το ανεπίσημο** ☐
πρόγευμα εργασίας στο πλαίσιο του διαλόγου της ΕΕ
με τη νεολαία¹
Ενημέρωση από την Προεδρία

Το Συμβούλιο έλαβε υπό σημείωση την ενημέρωση από την Προεδρία και τους δύο εξωτερικούς προσκεκλημένους σχετικά με τα αποτελέσματα του ανεπίσημου προγεύματος με θέμα τη νεολαία.

- β) **Στρατηγική για τη διαγενεακή δικαιοσύνη** ☐ 7112/26
Ενημέρωση από την Επιτροπή

Το Συμβούλιο έλαβε υπό σημείωση την ενημέρωση από την Επιτροπή.

- γ) **Σχέδιο δράσης κατά του κυβερνοεκφοβισμού** ☐ 6361/26
Ενημέρωση από την Επιτροπή

Το Συμβούλιο έλαβε υπό σημείωση την ενημέρωση από την Επιτροπή.

- δ) **Πρόγραμμα εργασίας της αναλαμβάνουσας Προεδρίας**
Ενημέρωση από την Ιρλανδία

Παιδεία

- ε) **Χαράσسونτας πορεία στην εποχή της TN: Πώς το έργο** ☐ 8626/26
BraIn αναβαθμίζει την κροατική εκπαίδευση
Ενημέρωση από την Κροατία

Το Συμβούλιο έλαβε υπό σημείωση την ενημέρωση από την Κροατία.

¹ Παρουσία εκπροσώπου του Συμβουλίου Νεολαίας της Κύπρου και εκπροσώπου του Ευρωπαϊκού Φόρουμ Νεολαίας.

- στ) **Συντονισμένη δράση για την ασφάλεια των παιδιών
στο διαδίκτυο**
Ενημέρωση από τη Σλοβακία

 8559/1/26 REV1

Το Συμβούλιο έλαβε υπό σημείωση την ενημέρωση που παρέσχε η Σλοβακία, με την υποστήριξη της Αυστρίας, του Βελγίου, της Γαλλίας, της Γερμανίας, της Ελλάδας, της Ισπανίας, της Ιταλίας, της Κροατίας, της Λετονίας, του Λουξεμβούργου, της Πορτογαλίας, της Σλοβενίας και της Τσεχίας.

- ζ) **Πρόγραμμα εργασίας της αναλαμβάνουσας Προεδρίας**
Ενημέρωση από την Ιρλανδία



ΣΥΝΟΔΟΣ ΤΗΣ ΤΡΙΤΗΣ 12 ΜΑΪΟΥ 2026

ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΣ, ΟΠΤΙΚΟΑΚΟΥΣΤΙΚΟΣ ΤΟΜΕΑΣ ΚΑΙ ΜΕΣΑ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗΣ

Νομοθετικές διαβουλεύσεις

(Δημόσια σύσκεψη σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 8 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση)

- 10. Κανονισμός για το πρόγραμμα AgoraEU**
Μερική γενική προσέγγιση


  8313/26
+ COR 1 (bg)
+ COR 2 (fr)
+ ADD 1

Το Συμβούλιο κατέληξε σε μερική γενική προσέγγιση σχετικά με τον κανονισμό για το πρόγραμμα AgoraEU.

Η Βουλγαρία υπέβαλε δήλωση, ως έχει στο παράρτημα, και δήλωσε ότι δεν μπορεί να υποστηρίξει την επίτευξη της μερικής γενικής προσέγγισης επί του κανονισμού.

Μη νομοθετικές δραστηριότητες

- 11. Πρόγραμμα εργασιών της ΕΕ για τον πολιτισμό 2027-2030**
Ανταλλαγή απόψεων

 8311/26

Το Συμβούλιο προέβη σε ανταλλαγή απόψεων βάσει καθοδηγητικού σημειώματος ως έχει στο ανωτέρω έγγραφο.

Μη νομοθετικές δραστηριότητες

12. **Συμπεράσματα σχετικά με τον αθλητικό τουρισμό ως παράγοντα συμβολής στη βιώσιμη ανάπτυξη**
Έγκριση ☐ 8255/26
+ 8255/1/26
REV 1 (es, fr,
hu, lv, pl, sl, sv)
+ 8255/2/26
REV 2 (lv)

Το Συμβούλιο ενέκρινε τα συμπεράσματα ως έχουν στο ανωτέρω έγγραφο και συμφώνησε να δημοσιευθούν στην Επίσημη Εφημερίδα.

13. **Ψυχική υγεία στον αθλητισμό: από την ατομική ανθεκτικότητα στην ευθύνη του συστήματος²³**
Ανταλλαγή απόψεων ☐ 7935/26

Το Συμβούλιο προέβη σε ανταλλαγή απόψεων βάσει καθοδηγητικού σημειώματος ως έχει στο ανωτέρω έγγραφο.

Διάφορα

14. **Πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας και μέσα ενημέρωσης**

- α) **Ενίσχυση του τοπίου των ανεξάρτητων και πλουραλιστικών ευρωπαϊκών μέσων ενημέρωσης — θωρακίζοντας τους κανόνες της οδηγίας για τις υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων έναντι των μελλοντικών εξελίξεων** ☐ 8621/26
Ενημέρωση από Αυστρία, τη Γαλλία, τη Γερμανία, την Εσθονία, την Ισπανία, την Ιταλία, τις Κάτω Χώρες, την Κροατία, τη Λετονία, την Πολωνία και τη Φινλανδία

Το Συμβούλιο έλαβε υπό σημείωση την ενημέρωση από την Αυστρία, τη Γαλλία, τη Γερμανία, την Εσθονία, την Ισπανία, την Ιταλία, τις Κάτω Χώρες, την Κροατία, τη Λετονία, την Πολωνία και τη Φινλανδία.

² Παρουσία πρώην αθλήτριας της ενόργανης γυμναστικής και νυν μέλους της Διεθνούς Ολυμπιακής Επιτροπής.

³ Παρουσία εκπαιδευτικού φυσικής αγωγής και επαγγελματία προπονητή ποδοσφαίρου.

- β) **Σχετικά με την ανάγκη αξιολόγησης του νομικού πλαισίου της ΕΕ για τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας ώστε να ληφθεί υπόψη η ανάπτυξη της ΤΝ** 8565/26
Ενημέρωση από την Αυστρία, τη Γερμανία, την Ελλάδα, την Εσθονία, την Ισπανία, την Πορτογαλία, τη Σλοβενία και τη Σλοβακία

Το Συμβούλιο έλαβε υπό σημείωση την ενημέρωση από την Αυστρία, τη Γερμανία, την Ελλάδα, την Εσθονία, την Ισπανία, την Πορτογαλία, τη Σλοβενία και τη Σλοβακία.

- γ) **Διεθνής Διάσκεψη για την Ανασυγκρότηση της Ουκρανίας (URC) (25-26 Ιουνίου στο Γκντανσκ της Πολωνίας)** 8619/1/26 REV 1
- ανασυγκρότηση του πολιτιστικού τομέα της Ουκρανίας
Ενημέρωση από την Πολωνία

Το Συμβούλιο έλαβε υπό σημείωση την ενημέρωση από την Πολωνία.

- δ) **Επιστροφή της Ρωσίας στην 61η Διεθνή Έκθεση Τέχνης La Biennale di Venezia και διασφάλιση κοινής προσέγγισης της ΕΕ** 8620/1/26 REV 1
Ενημέρωση από την Αυστρία, το Βέλγιο, τη Γερμανία, τη Δανία, την Εσθονία, την Ισπανία, τις Κάτω Χώρες, την Κροατία, τη Λετονία, τη Λιθουανία, την Πολωνία, την Πορτογαλία, τη Σουηδία και τη Φινλανδία
- ε) **Πρόγραμμα εργασίας της αναλαμβάνουσας Προεδρίας**
Ενημέρωση από την Ιρλανδία

Αθλητισμός

- στ) **Τραυματισμοί του εγκεφάλου στον αθλητισμό** 8540/26
Ενημέρωση από τις Κάτω Χώρες

Το Συμβούλιο έλαβε υπό σημείωση την ενημέρωση από τις Κάτω Χώρες.

- ζ) **Συμπεράσματα της Lipica** 8541/26
Ενημέρωση από τη Σλοβενία


Το Συμβούλιο έλαβε υπό σημείωση την ενημέρωση από τη Σλοβενία.

- η) **Ο αντίκτυπος της παροχής άδειας σε αθλητές από τη Ρωσία και τη Λευκορωσία να διαγωνίζονται σε διεθνές επίπεδο με τα εθνικά τους σύμβολα στη διοργάνωση αθλητικών εκδηλώσεων στην Ευρώπη**
Ενημέρωση από την Πολωνία

 8539/1/26 REV 1




Το Συμβούλιο έλαβε υπό σημείωση την ενημέρωση που παρέσχε η Πολωνία με την υποστήριξη της Γαλλίας, της Εσθονίας, της Λετονίας, της Λιθουανίας, της Ρουμανίας, της Σουηδίας και της Φινλανδίας.

- θ) **Συμμετοχή Ρώσων και Λευκορώσων αθλητών σε αθλητικούς αγώνες στην Ευρώπη: πτυχές πολιτικής και ασφάλειας**
Ενημέρωση από την Επιτροπή

 8301/26

Το Συμβούλιο έλαβε υπό σημείωση την ενημέρωση από την Επιτροπή.

- ι) **Πρόγραμμα εργασίας της αναλαμβάνουσας Προεδρίας**
Ενημέρωση από την Ιρλανδία

-
-  Δημόσια συζήτηση προταθείσα από την Προεδρία (άρθρο 8 παράγραφος 2 του εσωτερικού κανονισμού του Συμβουλίου)
-  Πρώτη ανάγνωση
-  Σημείο βασισμένο σε πρόταση της Επιτροπής

Δηλώσεις σχετικά με τα νομοθετικά σημεία «B» που περιλαμβάνονται στο έγγρ. 8719/26

**Σχετικά με το υπ' αριθ. 10
σημείο «B»:**

Κανονισμός για το πρόγραμμα AgoraEU
Μερική γενική προσέγγιση

ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΒΟΥΛΓΑΡΙΑΣ

«Η Δημοκρατία της Βουλγαρίας υποστηρίζει πλήρως τη συνέχιση της στήριξης του πολιτιστικού τομέα μέσω χωριστού προγράμματος στο επόμενο ΠΔΠ και τη διατήρηση των κύριων σκελών, στόχων και δράσεων του προγράμματος “Δημιουργική Ευρώπη” (“Πολιτισμός” και “MEDIA”) από κοινού με το πρόγραμμα “Πολίτες, ισότητα, δικαιώματα και αξίες” στο πλαίσιο του διάδοχου προγράμματος — του AgoraEU. Το πρόγραμμα έχει τη δυναμική να ανταποκριθεί στις αυξανόμενες προκλήσεις που αντιμετωπίζουν η Ένωση και οι πολίτες της και, ταυτόχρονα, να παράσχει την αναγκαία στήριξη στους ίδιους τους τομείς ώστε να συνεχίσουν να λειτουργούν και να αναπτύσσονται σε περιόδους γεωπολιτικών και τεχνολογικών αλλαγών.

Υποστηρίζουμε σθεναρά τους στόχους του προγράμματος να διαφυλάξει, να διατηρήσει, να αναπτύξει και να προωθήσει τη πολιτιστική και γλωσσική πολυμορφία και κληρονομιά, να αυξήσει την ανταγωνιστικότητα του πολιτιστικού και του δημιουργικού τομέα, περιλαμβανομένων των μέσων ενημέρωσης και του οπτικοακουστικού τομέα, συμβάλλοντας σε πιο ισότιμους όρους ανταγωνισμού· να διασφαλίσει και να ενισχύσει την καλλιτεχνική ελευθερία και την ελευθερία των μέσων ενημέρωσης και να προστατεύσει και να προωθήσει την ισότητα, την ενεργό συμμετοχή στα κοινά, τα δικαιώματα και τις αξίες όπως κατοχυρώνονται στις Συνθήκες και στον Χάρτη.

Η Δημοκρατία της Βουλγαρίας αποδίδει μεγάλη σημασία και είναι σταθερά προσηλωμένη στην προαγωγή και την προστασία των θεμελιωδών δικαιωμάτων, σημαντικό μέρος των οποίων είναι η ισότητα μεταξύ γυναικών και ανδρών. Είμαστε και θα παραμείνουμε αφοσιωμένοι στις αρχές και τις αξίες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, όπως κατοχυρώνονται στις Συνθήκες.

Η χώρα μας υποστηρίζει σθεναρά τις προσπάθειες της Ένωσης να καταπολεμήσει κάθε μορφή διακρίσεων, όπως κατοχυρώνονται στις Συνθήκες και στον Χάρτη, και συμμετέχει ενεργά στην πρόληψη και την καταπολέμηση κάθε μορφής βίας, καθώς και στην παροχή προστασίας και στήριξης στα θύματά της.

Θεωρούμε ευπρόσδεκτους τους συναφείς στόχους και τις δράσεις του προγράμματος που αποσκοπούν στην καταπολέμηση όλων των μορφών διακρίσεων, στην προώθηση των θεμελιωδών δικαιωμάτων, της ισότητας και των δικαιωμάτων των πολιτών της Ένωσης, όπως κατοχυρώνονται στις Συνθήκες και στον Χάρτη, καθώς και στην πρόληψη και την καταπολέμηση της βίας και τη στήριξη των θυμάτων της.

Δυστυχώς, η Δημοκρατία της Βουλγαρίας δεν είναι σε θέση να υποστηρίξει την έγκριση της μερικής γενικής προσέγγισης του κανονισμού, καθώς το τρέχον κείμενο περιέχει έννοιες, όπως ο όρος “έμφυλη ταυτότητα” που θεωρούνται ασυμβίβαστες με τις βασικές αρχές του βουλγαρικού Συντάγματος και τη δυαδική κατανόηση της έννοιας του “φύλου” (“пол”). Το 2018, το Συνταγματικό Δικαστήριο της Βουλγαρίας εξέδωσε απόφαση κατά την οποία η Σύμβαση του Συμβουλίου της Ευρώπης για την πρόληψη και την καταπολέμηση της βίας κατά των γυναικών και της ενδοοικογενειακής βίας (Σύμβαση της Κωνσταντινούπολης) προάγει νομικές έννοιες οι οποίες αποσκοπούν στη διαφοροποίηση μεταξύ του “φύλου” (sex) ως βιολογικής κατηγορίας (γυναίκες και άνδρες) και του “φύλου” (gender) ως κοινωνικής κατασκευής. Το 2021, το Συνταγματικό Δικαστήριο εξέδωσε άλλη απόφαση διευκρινίζοντας ότι η έννοια του “φύλου” (sex) που χρησιμοποιείται στο Σύνταγμα θα πρέπει να νοείται μόνο υπό την έννοια του βιολογικού του καθορισμού. Η βουλγαρική συνταγματική και έννομη τάξη απορρίπτει κατηγορηματικά τη σύλληψη του “φύλου” (gender) ως ρευστής κοινωνικής κατασκευής και δεν αναγνωρίζει την “έμφυλη ταυτότητα” ως νομικά έγκυρη κατηγορία.

Κατά τις διαπραγματεύσεις, η χώρα μας ζήτησε με συνέπεια και εποικοδομητικά να ευθυγραμμιστεί η ορολογία με καθολικά αναγνωρισμένα χαρακτηριστικά ή να διατυπωθεί κατά τρόπο που να σέβεται τα διαφορετικά συνταγματικά πλαίσια όλων των κρατών μελών. Βάσει του άρθρου 4 παράγραφος 2 της ΣΕΕ, η Ένωση υποχρεούται να σέβεται την ισότητα των κρατών μελών ενώπιον των Συνθηκών καθώς και την εθνική τους ταυτότητα που είναι συμφυής με τη θεμελιώδη πολιτική και συνταγματική τους δομή.

Επειδή το τελικό κείμενο της μερικής γενικής προσέγγισης διατηρεί έννοιες που αντιβαίνουν ρητά στην δεσμευτική νομολογία του Συνταγματικού Δικαστηρίου της Βουλγαρίας, η Βουλγαρία είναι συνταγματικά υποχρεωμένη να αντιταχθεί σε αυτό.

Η Δημοκρατία της Βουλγαρίας επαναλαμβάνει ότι η μη στήριξη της μερικής γενικής προσέγγισης δεν αποτελεί απόρριψη των ευρύτερων στόχων του κανονισμού για την προώθηση μιας κοινωνίας χωρίς διακρίσεις, αλλά αναγκαία υπεράσπιση της εθνικής συνταγματικής της ταυτότητας.

Επιπλέον, η Δημοκρατία της Βουλγαρίας ανακοινώνει ότι, εάν ο κανονισμός εκδοθεί από το Συμβούλιο υπό αυτή τη μορφή, δεν την υποχρεώνει να αναγνωρίσει ή να ενσωματώσει στην εθνική έννομη τάξη της τυχόν έννοιες, μεταξύ των οποίων και η “έμφυλη ταυτότητα”, που αποσκοπούν στη διαφοροποίηση μεταξύ του “βιολογικού φύλου” ως βιολογικής κατηγορίας (γυναίκες και άνδρες) και του “κοινωνικού φύλου” ως κοινωνικής κατασκευής και θα ερμηνεύει εκείνες που χρησιμοποιούνται στην πρόταση κανονισμού υπό την έννοια ότι περιλαμβάνουν μόνο το γυναικείο και το ανδρικό φύλο υπό τη βιολογική τους έννοια.»